Додаток  
до листа Міністерства  
освіти і науки України  
[**від  01. 07. 2019 р. № 1/11-5966**](https://www.schoollife.org.ua/lyst-ministerstva-osvity-i-nauky-ukrayiny-1-11-5966-vid-01-07-2019-shhodo-metodychnyh-rekomendatsij-pro-vykladannya-navchalnyh-predmetiv-u-zakladah-zagalnoyi-serednoyi-osvity-u-2019-2020-navchalnomu-r/)

**Зарубіжна література**

У 2019/2020 навчальному році вивчення зарубіжної літератури **в 5 – 9** класах здійснюватиметься за програмою: Світова література. 5 – 9 класи. Програма для закладів загальної середньої освіти – К.: Видавничий дім «Освіта», 2013 зі змінами, затвердженими наказом МОН від 07.06.2017 № 804;

**у 10-11 класах** – за **новими** навчальними програмами (рівень стандарту та профільний рівень), що затверджені наказом МОН від 23.10.2017 № 1407.

Основою для календарно-тематичного планування уроків зарубіжної літератури є чинні навчальні програми. Учитель має право самостійно розподіляти години на текстуальне вивчення творів, розвиток мовлення, позакласне читання, ураховуючи визначену кількість годин на опрацювання конкретного розділу. Він має змогу вільно і творчо підійти до організації навчальної діяльності на уроках зарубіжної літератури з урахуванням конкретних умов викладання, читацьких інтересів учнів.

Викладання зарубіжної літератури в закладах загальної середньої освіти здійснюють українською мовою. Твори зарубіжних письменників у курсі зарубіжної літератури вивчають в українських перекладах. Для зіставлення можливе залучення перекладів, переспівів іншими мовами, якими володіють учні (англійською, німецькою, французькою тощо). За наявності необхідних умов бажаним є розгляд художніх текстів (у фрагментах або цілісно) мовами оригіналів. У такому разі предмет «Зарубіжна література» виконує додаткову функцію вдосконалення володіння учнями іноземними та іншими мовами.

З метою систематизації та упорядкування навантаження учнів протягом навчального року подаємо рекомендовану кількість видів контролю в процесі вивчення зарубіжної літератури в кожному класі. Поданий у таблиці розподіл годин є мінімальним і обов’язковим для проведення в кожному семестрі. Учитель на власний розсуд може збільшити кількість видів контролю відповідно до рівня підготовленості учнів, особливостей класу тощо.

**Обов’язкова кількість видів контролю із зарубіжної літератури в 5–9 класах**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Класи** | **5** | | **6** | | **7** | | **8** | | **9** | |
| **Семестри** | **І** | **ІІ** | **І** | **ІІ** | **І** | **ІІ** | **І** | **ІІ** | **І** | **ІІ** |
| **Контрольні роботи у формі:** | **2** | **3** | **3** | **3** | **3** | **3** | **3** | **3** | **3** | **3** |
| контрольного класного твору**;** | - | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| виконання інших завдань (тестів, відповідей на запитання) | **2** | **2** | **2** | **2** | **2** | **2** | **2** | **2** | **2** | **2** |
| **Уроки розвитку мовлення\*** (у+п) | **2** | **2** | **2** | **2** | **2** | **2** | **2** | **2** | **2** | **2** |
| **Уроки позакласного читання** | **2** | **2** | **2** | **2** | **2** | **2** | **2** | **2** | **2** | **2** |
| **Перевірка зошитів** | **4** | **5** | **4** | **5** | **4** | **5** | **4** | **5** | **4** | **5** |

**Обов’язкова кількість видів контролю із зарубіжної літератури в 10-11 класах**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Семестри** | **І** | **ІІ** | **І** | **ІІ** |
| **Рівні** | **стандарту** | | **профільний** | |
| **Контрольні роботи у формі:** | **2** | **2** | **4** | **4** |
| контрольного класного твору\***;** | **1** | **1** | **1** | **1** |
| виконання інших завдань (тестів, відповідей на запитання) | **1** | **1** | **3** | **3** |
| **Уроки розвитку мовлення**\*\* | **2** (1у+1п; у межах текстуального вивчення) | **2** (1у+1п; у межах текстуального вивчення) | **3**  (1у+2п) | **3**  (2у+1п) |
| **Уроки позакласного**  **читання** | **1** | **1** | **2** | **2** |
| **Перевірка зошитів** | **4** | **5** | **4** | **5** |

У 8 – 9 класах з поглибленим вивченням зарубіжної літератури пропорційно збільшується кількість контрольних робіт та уроків розвитку мовлення (на розсуд учителя визначається кількість і види контрольних робіт).

\*У кожному семестрі обов’язковим є проведення двох уроків розвитку мовлення: одного уроку усного розвитку мовлення, а другого – письмового. Умовне позначення в таблиці – (у + п).

Під час оцінювання зошита із зарубіжної літератури слід ураховувати наявність різних видів робіт; грамотність (якість виконання робіт); охайність; уміння правильно оформлювати роботи (дотримання вимог до оформлення орфографічного режиму).

Оцінку за ведення зошита із зарубіжної літератури виставляють у кожному класі окремою колонкою в журналі раз на місяць і враховують як поточну до найближчої тематичної.

У разі відсутності учня на уроках протягом місяця рекомендуємо в колонці за ведення зошита зазначати н/о (нема оцінки).

Оцінка за контрольний твір із зарубіжної літератури є середнім арифметичним за зміст і грамотність, яку виставляють у колонці з датою написання роботи, надпис у журнальній колонці «Твір» не роблять.

**Орієнтовний обсяг письмового твору, складеного учнем/ученицею**

|  |  |
| --- | --- |
| Клас | Кількість сторінок |
| 5-й | 0,5–1,0 |
| 6-й | 1,0–1,5 |
| 7-й | 1,5–2,0 |
| 8-й | 2,0–2,5 |
| 9-й | 2,5–3,0 |

**Орієнтовний обсяг письмового твору**

**(рівень стандарту)**

|  |  |
| --- | --- |
| **Клас** | **Кількість сторінок** |
| 10-й | 3,0–3,5 |
| 11-й | 3,0–3,5 |

**Орієнтовний обсяг письмового твору**

**(профільний рівень)**

|  |  |
| --- | --- |
| Клас | Кількість сторінок |
| 10-й | 3,0–3,5 |
| 11-й | 3,5–4,5 |

Оцінку за читання напам’ять творів із зарубіжної літератури виставляють у колонку без дати з надписом «Напам’ять».

Навчальна та методична література із зарубіжної літератури, рекомендована МОН, зазначена в Переліку навчальних програм, підручників та навчально-методичних посібників, рекомендованих Міністерством освіти і науки, що розміщений на офіційному сайті МОН, Інституту модернізації змісту освіти.